

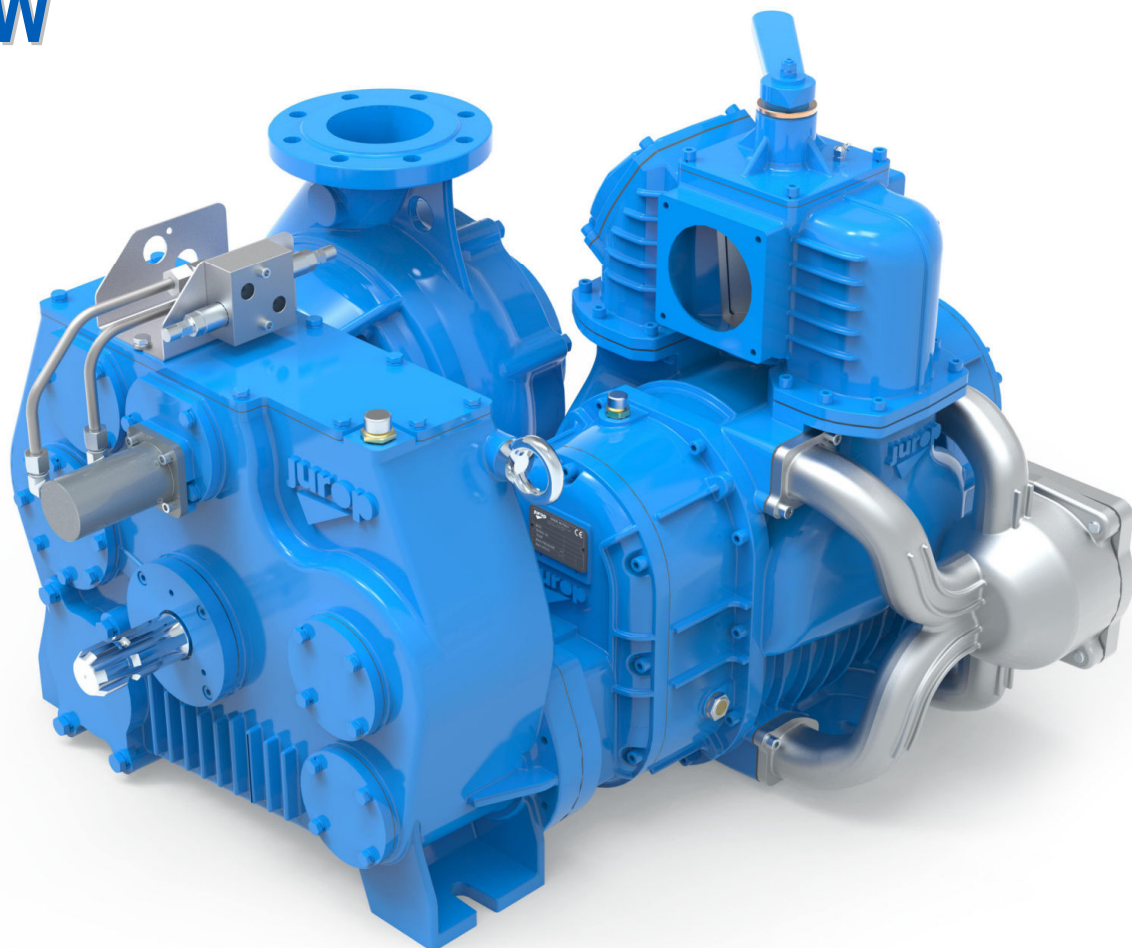
IT

EN

ITALA 7000 - 8000 - 8500 - 9000 - HP



**NEW**



**POMPE / PUMPS**

**Scatola Ingranaggi**

DECOMPRESSORE DL + CENTRIFUGA  
POMPA HP + CENTRIFUGA

**Gearbox**

DL VACUUM PUMP + CENTRIFUGAL PUMP  
HP PUMP + CENTRIFUGAL PUMP

**Juroop**

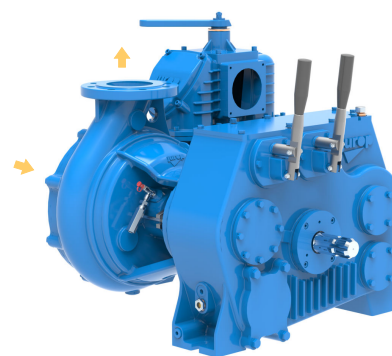
COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 9001 =

**CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS**

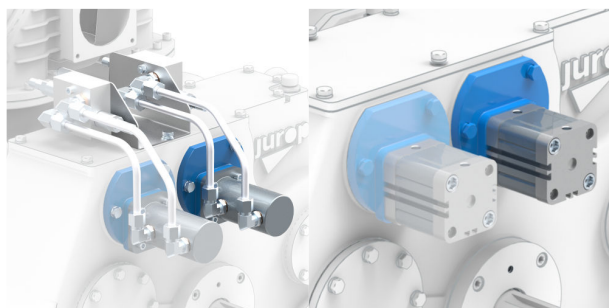
ITALA è una scatola ingranaggi che consente l'azionamento di un decompressore e di una pompa per liquidi partendo da una unica presa di forza. - *ITALA is a gearbox suitable for driving a vacuum pump and a torque flow centrifugal pump by the same power take off.*

ITALA è dotata di due uscite. Ad una di esse è applicata un decompressore a lobi senza lubrificazione (Serie DL); all'altra uscita è applicata una pompa centrifuga per acque "cariche". - *ITALA is provided with 2 power take off. The first power take off is applied to a blower vacuum pump oil emission free (DL Series). The second power take off is applied to a torque flow centrifugal pump for sewage waters.*

ITALA può essere fornita con una leva di comando per il funzionamento alternato delle due uscite oppure con due leve per un funzionamento alternato - combinato. - *ITALA can be supplied with 1 control lever (alternated driving of the 2 power take off) or 2 control levers (alternated and combined driving of the 2 power take off).*

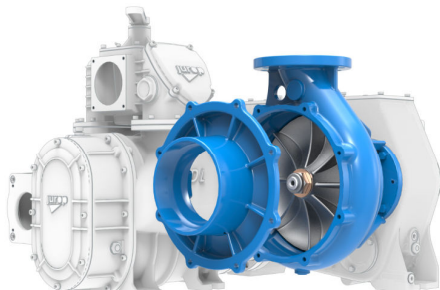


A richiesta sono disponibili le seguenti soluzioni - *Available on request:*



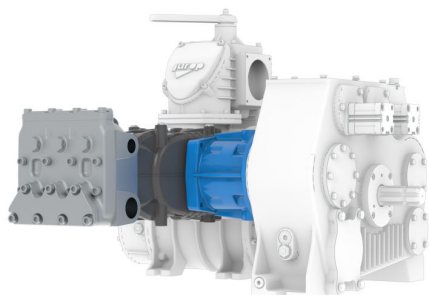
Una leva per il funzionamento alternato delle pompe. Due leve per il funzionamento alternato-combinato delle pompe. Le leve di azionamento possono essere sostituite da cilindri pneumatici o idraulici per il comando a distanza. Predisposti per applicazione finecorsa magnetici.

*A control lever for alternated working mode of the two pumps. Two control levers for alternated and combined working mode of the two power take off. Pneumatic or hydraulic actuators instead of control levers for the remote control. Outfitted for magnetic end of strokes.*



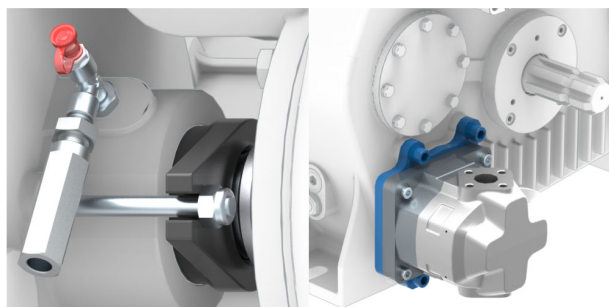
Pompa centrifuga ad alta prevalenza con girante aperta ideale per acque sporche. Trituratore con due lame in acciaio ad alta resistenza alla bocca di aspirazione della pompa centrifuga. Controlame fisse per un migliore risultato.

*Torque flow centrifugal pump with open impeller. High head. Wide free space between the impeller and the casing allows the passage of solids avoiding clogging risks. Shredder at the centrifugal pump inlet. The two rotating knives are made of wear-proof steel. Two fixed knives suitable for a better mashing result.*



Pompa a pistoni per acqua ad alta pressione al posto della pompa centrifuga (ITALA HP). In questo caso, la scatola viene fornita con due leve di serie.

*Water high pressure pump in the second power take off (ITALA HP). In this case the standard version is with 2 control levers series*

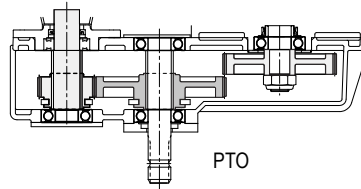


ITALA e ITALA HP sono fornite con tenuta a baderna e sistema di lubrificazione. Tenuta meccanica su richiesta.

PTO per pompa idraulica sempre in presa sull'albero conduttore della scatola. Flange di montaggio: Europea GR. 2 o GR. 3, SAE B. Numerosi modelli di pompe idrauliche fornite montate a richiesta.

*ITALA and ITALA HP are supplied with packing seal complete with grease lubrication system. Mechanical seal upon request. Hydraulic oil pump PTO continuously engaged to the driving shaft. 2 o GR. 3, SAE B. Available with several models of hydraulic oil pumps.*

Funzionamento sola centrifuga  
Only centrifugal pump



Curve (prevalenza / potenza) ricavate per il seguente valore in ingresso PTO - Head and Power curves obtained for the following value (PTO input):

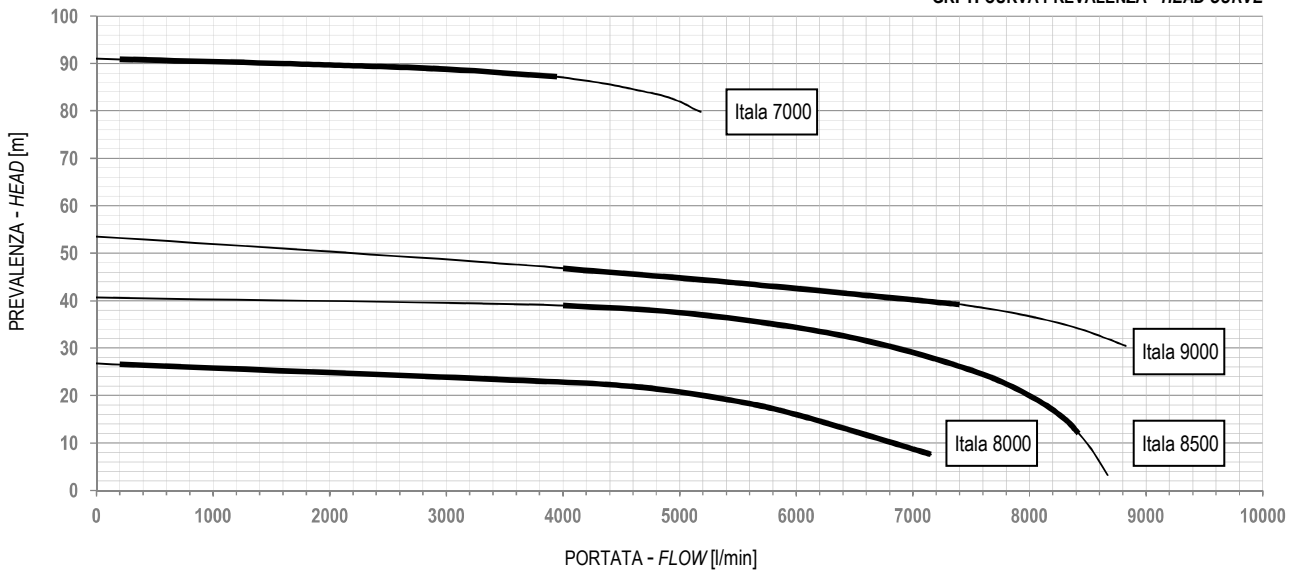
1000 rpm

**PRESTAZIONI POMPA CENTRIFUGA (ACQUA) - CENTRIFUGAL PUMP PERFORMANCES (WATER)**

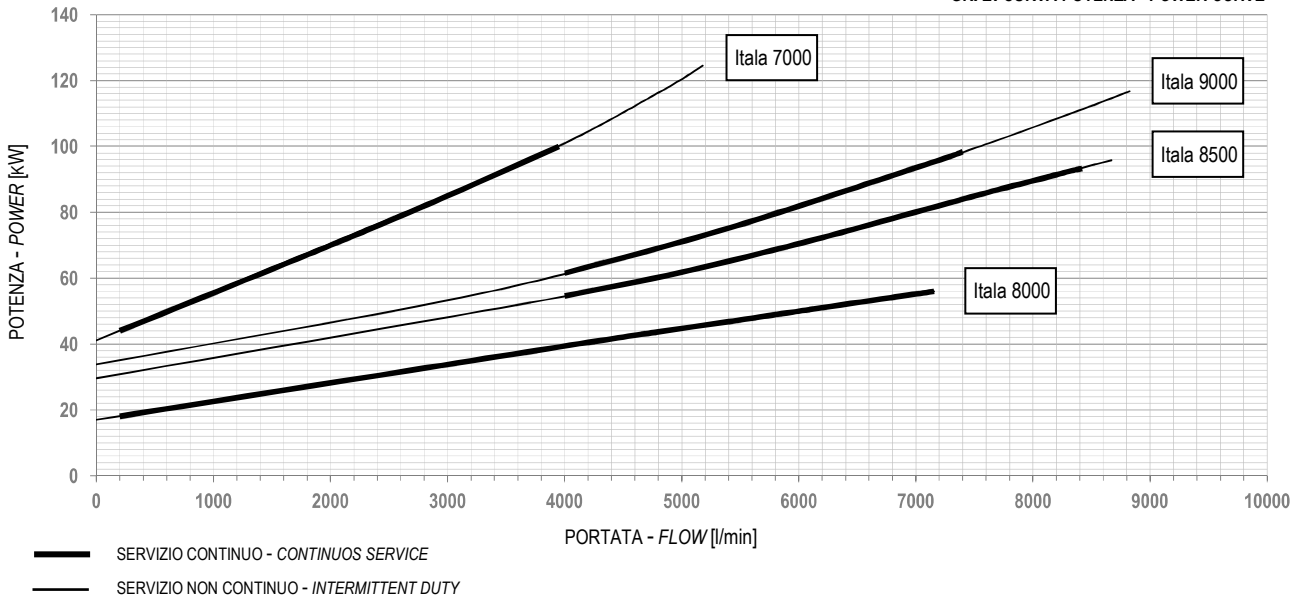
Modello - Model	MAX rpm (Ingresso - Input)	Portata Flow	Prevalenza Head	Potenza Power	Portata (Max) Flow (Max)	Prevalenza Head	Potenza Power
ITALA 7000	1000 rpm	2400 l/min (*)	88 m (*)	78 kW (*)	4000 l/min	86 m	100 kW
ITALA 8000	1000 rpm	4500 l/min	22 m	42 kW	7200 l/min	8 m	55 kW
ITALA 8500	1000 rpm	5000 l/min	38 m	60 kW	8400 l/min	12 m	95 kW
ITALA 9000	1000 rpm	5500 l/min	44 m	78 kW	7500 l/min	38 m	100 kW

(\*) Prestazioni con ugello Ø 34. Condizione di lavoro raccomandata. - (\*) Performance with Ø 34 nozzle. Working conditions recommended.

GR. 1: CURVA PREVALENZA - HEAD CURVE



GR. 2: CURVA POTENZA - POWER CURVE



ITALA 7000 IN Diam.: 200 [mm] OUT Diam.: 105 [mm] Conditions: Water, Density 1000 kg/m<sup>3</sup> - Viscosity 1cSt  
 ITALA 8000-8500-9000 IN Diam.: 200 [mm] OUT Diam.: 150 [mm] Conditions: Water, Density 1000 kg/m<sup>3</sup> - Viscosity 1cSt

I dati riportati in tabella sono soggetti ad una tolleranza pari a +/- 5%. - Actual performance may vary of 5%.

Nota: Leggere a manuale le potenze di ogni utenza in base al punto di funzionamento previsto. - Note: Read from instructions the power of each load based on the actual working point.

**PRESTAZIONI DECOMPRESSORE A LOBI DL - DL DECOMPRESSOR PERFORMANCES**

DL 150 17000 l/min (*)	DL 180 20000 l/min (*)	DL 250 25000 l/min	DL 300 30000 l/min
---------------------------	---------------------------	-----------------------	-----------------------

(\*) Dati di portata riferiti al regime di rotazione massimo consentito in abbinamento con ITALA. - (\*) Air flow data referred to the maximum speed allowed, in conjunction with ITALA.

**PRESTAZIONI PTO PER POMPE HDR - PTO FOR HDR PUMPS PERFORMANCES**

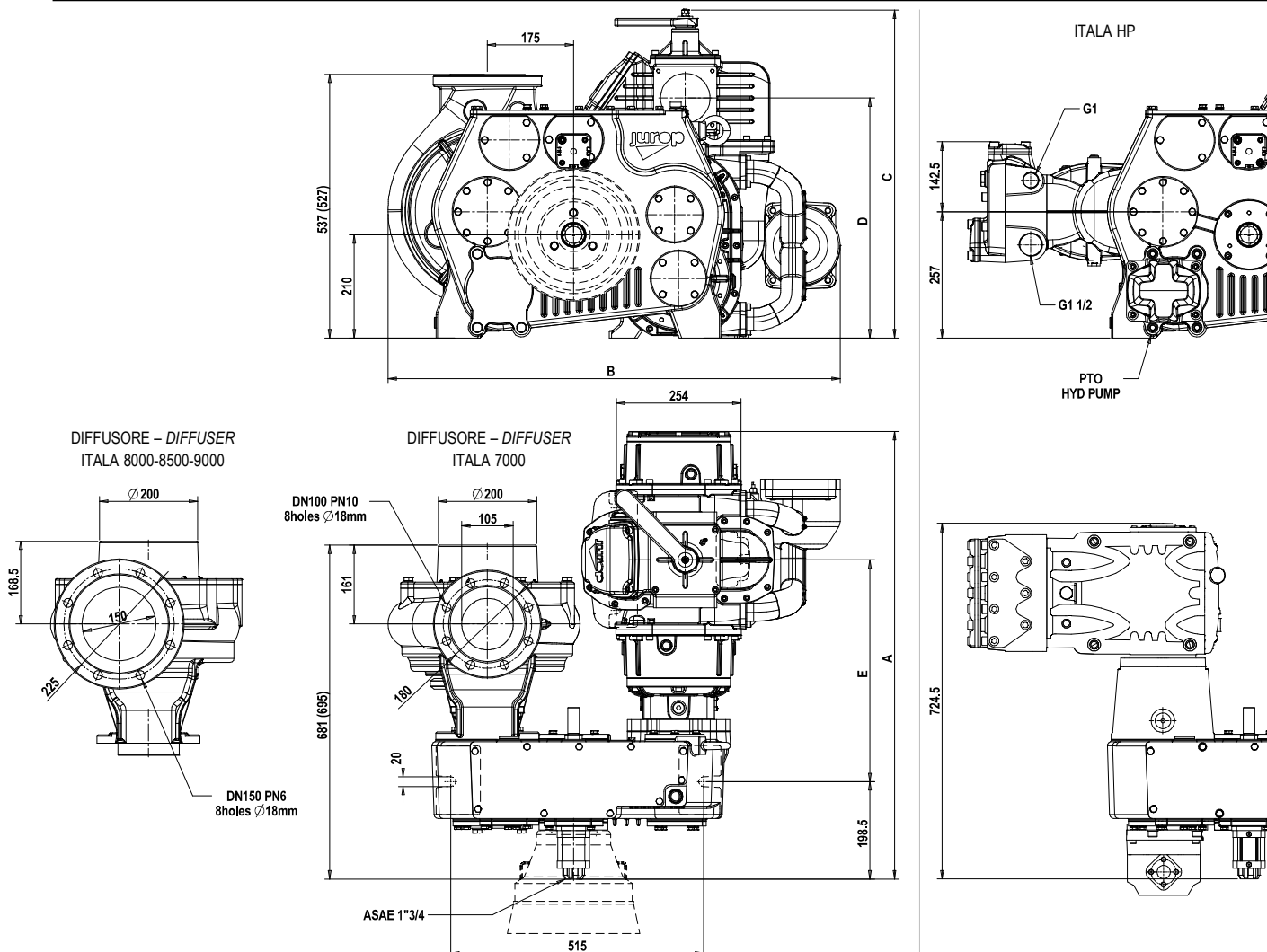
rpm Max (@ 1000 rpm PTO)	Coppia Max – Max torque
2070	230 Nm

**PRESTAZIONI POMPE A PISTONI ALTA PRESSIONE – HIGH PRESSURE PUMP PERFORMANCES**

KF28	KF30	KF32	KF36	KF40 (**)
93 l/min	106 l/min	120 l/min	153 l/min	170 l/min
210 bar	200 bar	180 bar	130 bar	110 bar
37 kW	40 kW	37 kW	38 kW	37 kW

(\*\*) Ingresso PTO 950 rpm MAX (tale regime di rotazione può influire sulle prestazioni del decompressore). - (\*) Maximum PTO shaft speed: 950 rpm. (This rotation speed can affect the decompressor performances).

**DIMENSIONI E CONFIGURAZIONI - DIMENSIONS AND ARRANGEMENT**



ITALA	A	B	C	D	E	PESO - WEIGHT
DL150	857	901	643	475	424	363
DL180	857	901	643	475	424	356
DL250	912	921	668	489	452	392
DL300	967	921	668	489	479	408

**Nota** Le quote entro le parentesi si riferiscono ai modelli ITALA 8000-8500-9000. I pesi sono riferiti alla configurazione ITALA 7000 con 1 leva. - **Note** Dimensions in brackets refer to ITALA 8000-8500-9000 models. The weights refer to the version ITALA 7000, 1 lever.

Jurop SpA si riserva il diritto di apportare modifiche senza alcun preavviso. - Jurop SpA reserves the right to make changes without notice. Jurop fornisce su richiesta tutti i componenti necessari. - All components are available upon request.